

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 84 (1987)  
**Heft:** 1-2

**Rubrik:** Conseils aux débutants

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Conseils aux débutants

## Janvier-février 1987

Au moment où je m'adresse à vous, l'hiver frappe fort, la neige est tombée en abondance et recouvre nos ruchers, le froid sévit avec des températures très basses.

Nos abeilles sont soigneusement calfeutrées dans leur maison, à l'abri des vents soufflant parfois en rafales.

Si nous avons oublié les coupe-vent, il est encore temps de les poser, afin que la grappe ne soit pas dérangée par les courants froids.

Ces coupe-vent peuvent aussi s'avérer bénéfiques pour filtrer la lumière du soleil qui incite nos abeilles à sortir (parfois par des températures trop basses) et à se poser sur la neige qui entoure encore nos ruchers.

Après de fortes chutes de neige, il faut aussi contrôler les chapiteaux des ruches afin qu'ils ne se renversent pas et dégager, si cela est nécessaire, les passages de vol.

Il nous reste encore quelques jours pour nous procurer ou pour construire du matériel manquant et quelques veillées ou dimanches pour bouquiner sur les abeilles.

Dans les discussions entre apiculteurs reviennent souvent les mêmes préoccupations. L'une d'elles tient particulièrement la ve-

dette: la *varroase*. Cela m'a rappelé une page de l'agenda 1986, dans la rubrique «Nouveautés apicoles», où M. Robert Curty nous proposait entre autres un cadre-treillis de contrôle antivarroas. Je l'ai contacté afin d'avoir des renseignements complémentaires. Très aimablement, il me les a communiqués et m'a de plus donné l'autorisation de vous le présenter dans une de mes rubriques. Je l'en remercie très chaleureusement.

Voici un petit dessin que j'ai fait à votre intention et qui vous permettra peut-être de le construire.

Il s'agit d'un petit cadre assemblé (de la manière qu'il vous plaira), sur lequel on agrafe un treillis en nylon (ou autre matière) à mailles de 3 mm pour permettre aux déchets et aux parasites de passer au travers et de tomber sur une feuille graissée introduite par l'avant et qui, retirée de temps en temps, nous permet de «lire» la santé de la ruche.

Il est clair qu'on peut encore apporter des modifications personnelles en ce qui concerne le passage de la feuille sur l'avant: liste amovible, liste collée à la feuille fermant le vide après la pose de celle-ci; l'espace réservé au passage de la feuille est assez réduit (3 mm) pour interdire tout passage d'abeilles rentrant à la ruche.

Ce petit cadre, pas très onéreux, rend déjà de grands services à certains de nos collègues qui en sont contents. Pour l'introduire, il suffit de lever la ruche sur les cales de nettoyage de printemps et le tour est joué.

Notre administrateur SAR, M. Girard, me communique qu'il possède des livres de comptabilité apicole et qu'ils sont à votre disposi-

tion pour le prix de 5 francs. Intéressant, non ?

Je vous quitte en vous souhaitant une bonne année 1987 et en remerciant les collègues qui m'ont soutenu dans ma tâche, qui m'ont encouragé, guidé et lu avec indulgence.

Bien vôtre.

**Robert Fauchère**

### CADRE de CONTROLE - VARROAS

